

Witnesses—*Cont'd*

- Morse, Brad, Legal Counsel, Native Council of Canada
- Morton, Howard F., Q.C., Director, Crown Law Office—Criminal, Ministry of the Attorney General of Ontario
- Mosley, Richard, General Counsel, Criminal Law Policy and Amendments Section, Department of Justice
- Nagy, P., Montreal Association of Divorced and Separated Men
- Nicholas, Graydon, President, Union on New Brunswick Indians; Member, Coalition of First Nations
- Omeasoo, Jim, Chief, Samson Indian Band, Hobbema Bands of Alberta
- Outerbridge, W.R., Chairman, National Parole Board, Department of the Solicitor General
- Paquette, A., Secretary-Treasurer, Senate Protective Service Members' Association
- Parent, Madeleine, member, National Action Committee on the Status of Women; Member of the Executive Committee and Member of the Employment Committee, National Action Committee on the Status of Women
- Pareqh, Navin, President, Canadian Ethnocultural Council
- Perley, Karen, Tobique Women, New Brunswick
- Piragoff, Donald, Counsel, Criminal Law Policy and Amendments Section, Department of Justice
- Podoluk, Jenny, Consultant (Statistics)
- Polikoff, Nancy D., Staff Attorney, Women's Legal Defense Fund, Washington, D.C.; National Association of Women and the Law
- Powderface, Sykes, Parliamentary Advisor, Indian Association of Alberta
- Puccini, Helene, Family Law Practitioner; Chair of Legislative Sub-Committee, University Women's Club of Ottawa
- Redman, Florence, Executive Director, National Council of Barbadian Associations of Canada; Canadian Ethnocultural Council
- Regenstreif, Rebecca, Member, Advocates' Society (Ontario)
- Renaud, Viviane, Research Analyst, Canada Employment and Immigration Commission
- Riekert, William, Pastor, Evangelical Lutheran Church of Canada
- Rivard, Glen, Counsel, Family Law Policy and Amendments Unit, Department of Justice
- Roberts, Elsie, Executive Clerk to Council, Federation of Saskatchewan Indian Nations
- Robinson, Eric, Co-ordinator, Brotherhood of Indian Nations (Manitoba); Member, Coalition of First Nations
- Robinson, R.G., Sergeant, Gaming Specialist, Royal Canadian Mounted Police
- Ronnenberg, Doris, President, Native Council of Canada (Alberta)
- St-Louis, Jean-Paul, Senate Messengers' Service
- Saint-Onge, Anne, Second Vice-President, Quebec Native Women's Association
- Sandell, Harold, Counsel, Public Law Section, Department of Justice
- Sanderson, Sol, Chief, Federation of Saskatchewan Indian Nations
- Sapers, Howard, Executive Director, John Howard Society of Alberta (Edmonton), John Howard Society of Canada
- Sasakamoose, Muriel M., Executive Director, British Columbia Native Women's Society
- Seiling, Rod, Executive Director, Racetracks of Canada Inc.
- Sénécal, Jean-Pierre, Lawyer, Barreau du Québec
- Shoemaker, J. Michael, Q.C., Senior Assistant Deputy Solicitor General, Police and Security Branch, Department of the Solicitor General
- Simmonds, R.H., Commissioner, Royal Canadian Mounted Police

Témoins—*Suite*

- Littlebear, M. Leroy, professeur, Association des Indiens de l'Alberta
- Littlechild, M. Wilton, membre de la Bande indienne Ermineskin, Bandes d'Hobbema en Alberta
- Lomax, M. William J., vice-président principal (personnel), Banque de la Nouvelle-Ecosse; Association des banquiers canadiens
- Lovelace, Mme Sandra, Femmes de Tobique, Nouveau-Brunswick
- Low, M. Martin, avocat général, Droits de la personne, ministère de la Justice
- McCormick, M. Christopher, vice-président, Conseil national des autochtones du Canada
- McCormick, M. J.E., avocat-général, Services juridiques, Commission des Relations de travail dans la Fonction publique
- MacDonald, honorable Flora, ministre de l'Emploi et de l'Immigration
- Mackay, M. Wally, chef régional pour l'Ontario, Assemblée des premières nations
- McKenzie, M. Tom, Chef, Fédération des nations indiennes de la Saskatchewan
- MacLatchie, M. James H., directeur administratif, John Howard Society of Canada
- McNab, Mme Isabel, présidente, Association des femmes autochtones de la Saskatchewan, Fédération des nations indiennes de la Saskatchewan
- Marshall, Mme Diane, The Institute of Family Living
- Massicotte, M. Louis, attaché de recherche, Bibliothèque du Parlement
- Masters, M. A.E., président, Maritime Employers' Association; Employeurs des transports et communications de régie fédérale
- Mayers, M. Marson, chercheur en matières légales, Conseil ethnoculturel du Canada
- Moffat, M. R.G., sous-commissaire, Gendarmerie royale du Canada
- Morse, M. Brad, conseiller juridique, Conseil national des autochtones du Canada
- Morton, M. Howard F., c.r., directeur, Services juridiques de la Couronne — Affaires criminelles, ministère du Procureur général de l'Ontario
- Mosley, M. Richard, avocat-général, Section de la politique et de la modification du droit en matière pénale, ministère de la Justice
- Nagy, M. P., Association des hommes divorcés et séparés de Montréal
- Nicholas, M. Graydon, président, Unions des Indiens du Nouveau-Brunswick; membre, Coalition des premières nations
- Omeasoo, M. Jim, Chef, Bande indienne Samson, Bandes d'Hobbema en Alberta
- Outerbridge, M. W.R., président, Commission nationale des libérations conditionnelles, ministère du Solliciteur général
- Paquette, M. A., secrétaire-trésorier, Association des membres du service de protection du Sénat
- Parent, Mme Madeleine, membre, Comité national d'action sur le statut de la femme; membre du Comité exécutif et membre du Comité de l'emploi, Comité canadien d'action sur le statut de la femme
- Pareqh, M. Navin, président, Conseil ethnoculturel du Canada
- Perley, Mme Karen, Femmes de Tobique, Nouveau-Brunswick
- Piragoff, M. Donald, avocat, Section de la politique et de la modification du droit en matière pénale, ministère de la Justice
- Podoluk, Mme Jenny, consultante (Statistiques)
- Polikoff, Mme Nancy D., avocat conseil, Women's Legal Defense Fund, Washington, D.C.; Association nationale de la femme et le droit